

User Manual

聲寶來電顯示有線電話
使用說明書(家庭用)

HT-B1004L

保證書印製於說明書最後頁，
請要求經銷商填妥購買日期及店章，以確保您的權益

SAMPO Joy in your life

請勿剪下此貼紙

聲寶來電顯示有線電話 HT-B1004L 機號

聲寶產品保證書

SAMPO

姓名	出生日期	男	女	地址
電話	年	月	日	電子信箱
電話	年	月	日	地址
電話	年	月	日	電話

※注意事項

- 本家電產品使用於營利商業用途時，其保證期限按保證書所載期限減半保固
- 保證書內容詳實日期未填寫或經塗改或與現物不符者，則失去保證書保證效力
- 本產品售後服務委託易達發有限公司 服務電話 (02) 29041876
- ※如有下列情形之一者，雖在保證期限內亦不予免費優待

- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀
- 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀
- 擅自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀
- 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀
- 故障之起因發生在機體以外者 (如 線影(畫)帶，天線...等)
- 上網登錄享好禮抽獎(依網站公告活動)



為保護您購買產品之保固權益，請上網註冊，加入會員，即可享有定期之優惠活動

為維護您的權益，應即時實填購買日期並蓋店章，於一週內上網<http://www.sampo.com.tw>

登錄或與公司聯絡 (小家電產品免寄回)，始享有本公司自購買日起一年之免費服務，客戶

留存聯請妥善保存，並於本公司之工程師前往服務時主動提示本保證書以享受權益。

※服務保證範圍

- 天線、圖計、磁頭、攝像管、鏡頭、充電電池、熱感頭、印表頭、螢光燈管、燈泡、軸承刀片及其配件等之消耗材料不在保證範圍內。
- 除另有契約規定外，服務區域限中華民國管轄區內。

◎ 送站修理

※ 請務必填妥購買日期並蓋店章以確保應有權益

聲寶股份有限公司 桃園市龜山區大華里頂湖路26號
免費服務專線：0800-00-8438 [0800-鈴鈴-我是聲寶] <http://www.sampo.com.tw>

使用電源	AA 1.5V*4	總額定消耗電功率	90mW	額定電壓	DC 6V
機體淨重	590公克	機體尺寸	163×56×200(寬×高×深)mm	商品原產地	中國

話機規格

撥號系統 DTMF

撥號頻率 高頻群 1209/1336/1477/1633 HZ 低頻群 697/770/852 /941 HZ DTMF 頻率誤差 ± 1.5% 以內

DTMF 信號位準 0 公里 HF: -6 ± 2dBm 以內 LF: > -8 ± 2dBm 以內

5 公里 HF: > -21dBm 以內 LF: > -21dBm 以內

傳輸當量 送話當量 0 公里: 11 ~ -2dB 以內 5 公里: 11 ~ 0dB 以內

受話當量 0 公里: 5 ~ -6dB 以內 5 公里: 5 ~ -4dB 以內

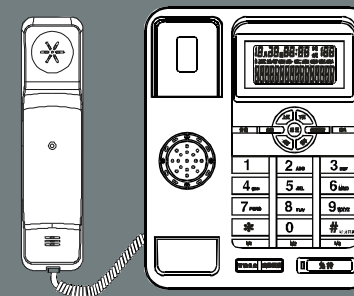
側音當量 0 ~ 5 公里 > 4dB 以上

失真度 受話失真度: 不超過 5 % 送話失真度: 不超過 7 %

來電顯示規格 接收系統 FSK/DTMF 2 用

DTMF: 接收位準 -3 至 -24 分貝毫瓦內正常接收, 頻率最大位準差 5 分貝內正常接收; 頻率容限 ± 1.5% 內正常接收。

FSK: 接收 FSK 信號位準為 -4 T0-36 分貝毫瓦內, MARK 與 SPACE 位準差不超過 6 分貝內正常接收。



關於售後服務

若發生故障, 請立即停止使用, 並將電源插頭拔除。若在故障狀態下繼續使用或自行修理, 均可能發生危險。

請在送修前對照故障排除方法先檢查清楚。

送修前, 請先撥售後服務專線: (02) 2904-1876 諮詢, 將產品型號及故障情形詳細說明, 客服人員會協助處理。

絕對不要自行拆開外殼進行修理。

委製/進口商: 易達發有限公司 地址: 新北市泰山區貴子路17-17號 售後服務專線: 02-29041876

故障排除

如果您使用來電顯示電話機未能很好的工作，請按下面的指示查找原因，如果仍然不能解決問題，請盡快與您的經銷商聯絡。

注：在任何情況下均不要自行拆卸本電話機。

故障原因	檢 查	故障排除
1、聽筒無聲	檢查聽筒傳輸線是否氧化生鏽或接觸不良。	更換線材。
2、雜音	A. 檢查接線頭是否有鬆動或接觸不良。 B. 接線盒是否潮濕生鏽。	A. 更換連接線或扭緊接頭。 B. 更換接線盒。
3、電話鈴聲只響一聲即斷線但仍可撥號	A. 查明接線位置其兩端是否潮濕。 B. 查明是否有拼接品質不良的分機。	A. 用乾布擦乾兩端潮濕處。 B. 請拆下分機再試用一下。
4、無法使用	A. 重新按一下聽筒下的收線鈕。 B. 取下外線及電池30分鐘後重新裝上。	
5、無來電顯示	A. 是否拼接不良分機。 B. 線路是否接觸良好。 C. 電信局有無開通此項服務。	到電信局申請此項功能，再檢查線路和分機。



16

目 錄

2 各部品名稱	7 設置外線出局碼	12 暫停
3 來電顯示服務功能須知	8 設置自動IP儲存	12 報時功能
3 來電顯示服務	8 暫切時間	13 亮度調節功能
3 特別注意事項	9 鬧鐘設置	13 FLASH暫切功能
3 查詢電話	9 撥號方式設置	13 音量調節功能
4 本機功能與特點	9 防盜功能設置	13 長途控制鎖功能
5 安裝方法	10 重撥、回撥功能	14 鈴聲設置
5 安裝步驟	10 接聽電話	14 設置語音報號開與關
5 安裝場所	11 撥打電話	14 M1、M2、M3鍵的使用
6 使用說明	11 來電號碼查詢、回撥及刪除	15 使用注意及緊急處理方法
6 設置日期/時間	12 去電號碼查詢、回撥及刪除	16 故障排除
6 設置本地碼	12 音樂保留功能	17 關於售後服務

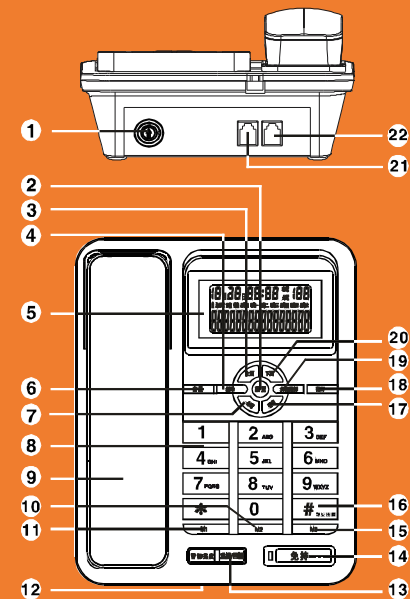
各部品名稱

- | | | |
|---------|-----------|---------|
| ① 長途控制鎖 | ⑨ 聽筒 | ⑰ 暫停鍵 |
| ② 設置鍵 | ⑩ M2鍵 | ⑱ 報時鍵 |
| ③ 上頁鍵 | ⑪ M1鍵 | ⑲ 鈴聲選擇鍵 |
| ④ 刪除鍵 | ⑫ 暫切/亮度鍵 | ⑳ 下頁鍵 |
| ⑤ 顯示幕 | ⑬ 重撥/回撥鍵 | ㉑ 分線插口 |
| ⑥ 音量鍵 | ⑭ 免持 | ㉒ 外線插口 |
| ⑦ 去電鍵 | ⑮ M3鍵 | |
| ⑧ 數字鍵 | ⑯ #/報號開關鍵 | |

包裝清單：• 話機1台 • 聽筒1個

附件：聽筒捲線1條 • 電話直線1條 • 長控鎖鑰匙X2 • 使用說明書1本（含保證書）

2



使用注意及緊急處理方法

使用注意

- 為延長顯示螢幕的壽命，禁止話機在陽光下曝曬。
- 盡量避免話機在多塵或潮濕的環境下工作。
- 使用一段時間後，發現顯示螢幕變得暗淡時，請及時更換電池，建議使用高能量電池，並經常檢查，防止電池漏液損壞話機。
- 初次使用或使用中出現異常情況，請拔出電池，取出外線，靜待30分鐘後，再重新裝上電池，插入外線。

緊急處理方法

- 產品使用發生異常時請停止使用，並拔除電池、電話線並請與02-29041876服務專線或就近經銷商諮詢。



使用說明

鈴聲設置（需加裝電池方可使用）

- 待機狀態下，按“鈴聲選擇”鍵設置來電鈴聲，螢幕顯示 **RING --**（**--** 是數字時，表示第幾首和弦鈴聲，**RING OFF** 時表示鈴聲關閉，**RING A** 時表示來電循環鈴聲。繼續按“鈴聲選擇”鍵或按“上頁”/“下頁”鍵選擇不同的鈴聲。共有11首和弦鈴聲、8首普通鈴聲、循環鈴聲及鈴聲關閉供您選擇。選擇完成，按“刪除”鍵退出。

設置語音報號開與關

- 待機狀態下，按住“#/報號開關”鍵3秒鐘打開語音報號開關，螢幕顯示 **SPEECH 2**，**2** 表示報號次數按“上頁”或“下頁”鍵選擇（共有1~3次報號次數供您選擇，若按住該鍵3秒後無任何操作，代表預設值設定為2次）若想關閉該功能，只需再次按住該鍵3秒鐘至螢幕顯示 **SPEECH OFF** 按“刪除”鍵退出即可。

M1、M2、M3鍵的使用

- 本機特設“M1~M3”鍵給用戶儲存經常撥打的三組電話號碼，以方便用戶快速撥打。
 - ①、號碼的儲存：在預撥號、來電及去電號碼查詢狀態下，當預撥或查詢到想要儲存的來電或去電號碼時，按一下“設置”鍵，螢幕顯示 **Store M**，此狀態下再按“M1~M3”任意一鍵，該組號碼即被存入相應的記憶鍵上。
例：在預撥號狀態下輸入“29041876”→按“設置”鍵→再按“M1”鍵，該組號碼即被存入“M1”鍵上。若要修改已存入的號碼，只需將新號碼重新輸入，按上述步驟重新操作，再把新號碼存入對應的記憶鍵，該鍵上的號碼即被新號碼所覆蓋。
 - ②、號碼的撥打：若要撥打存儲在“M1~M3”鍵上的號碼，只需按對應的記憶鍵，儲存在該鍵上的號碼即可被提取並快速以免提方式撥出。

14

來電顯示服務功能須知

來電顯示服務

- 來電顯示服務，是由您所在地的電信局所提供！以便於您選擇接聽或追查惡意電話，在無人接聽時，能將來電號碼及時記錄下來，供您查閱使用。
- 如您裝好話機，仍無法顯示來電號碼，請向所在地電信局申請。或查詢是否開放來電顯示。



特別注意事項

- 若對方所在地未開通來電顯示服務或使用公共電話、國際電話……等，您的電話無法顯示來電的電話號碼。
- 若話機與外線之間接有小型交換機（總機）、防盜器、分機、傳真機……等，將影響來電顯示的功能。
- 若您還未申請或未開放來電顯示服務，本話機可當普通電話機使用。
- 若府上有使用ADSL寬頻上網，請記得使用濾波分離器（Splitter）以免來電顯示不完整。

查詢電話

- 若要查詢家中是否已開放服務，請撥電話：123（免加區域碼）撥通後，依語音指示查詢。

本機功能與特點

- FSK/DTMF雙制式來電顯示
- 可記憶、查詢59~96組來電及15組撥出的號碼
- 可自由調節通話音量及音樂鈴聲大小
- 預撥號、暫停、回撥及重撥功能
- 具中文語音報號、報時及報溫功能
- 液晶顯示幕具五級亮度可調整
- 具鬧鐘、音樂保留、免持撥號功能
- 具32位自動IP
- 具和弦鈴聲、特殊音效鈴聲及普通鈴聲
- 具自動防盜功能



4

使用說明

亮度調節功能

- 待機狀態下，按“暫切/亮度”鍵，螢幕顯示 **LLd 3**（原預設值），連續按“暫切/亮度”鍵，可選擇亮度級別（共有5段可供用戶選擇）。選擇完成，按“刪除”鍵退出。

FLASH暫切功能

- 在提起聽筒狀態下按一次“暫切/亮度”鍵可執行暫切功能（即自動掛機一次再接通）。

音量調節功能

- 免持音量調節：免持接通狀態下，連續按“音量”鍵，螢幕顯示 **UOL HI** 或顯示 **UOL Lo**，表示為大或小音量（預設值設定為大音量），選擇完成，再按一下“免持”鍵退出。
- 聽筒音量調節：提起聽筒狀態下，連續按“音量”鍵，螢幕顯示 **UOL HI** 或顯示 **UOL Lo**，表示為大或小音量（預設值設定為小音量），選擇完成，掛上聽筒確認退出。
- 鈴聲音量調節：掛機狀態下，連續按“音量”鍵，螢幕顯示 **rINGUOL HI** 或 **rINGUOL Lo**（**HI** 為大音量，**Lo** 為小音量）。選擇完成，按“刪除”鍵退出。

長途控制鎖功能

- 本機設有兩段鎖，把隨機所附的鑰匙插入“長途控制鎖”孔內，鑰匙轉到“紅”點時為鎖0，以0為首的號碼都不能撥出。
- 鑰匙轉到“綠”點時為開鎖，任何號碼都可撥出。
- 鑰匙隨機附於聽筒捲線上，請妥善保管。



使用說明

去電號碼的查詢、回撥及刪除

- 待機狀態下，按一下“去電”鍵，螢幕顯示去電號碼和通話時間等訊息。可連續按“去電”鍵，查詢所有的去電號碼。
 - a. 撥出記憶刪除：查詢到欲刪除的號碼時，按一下“刪除”鍵便可將號碼刪除。若按住“刪除”不放約3秒，則所有的撥出號碼均被刪除。
 - b. 查詢欲重撥的號碼時，按一下“重撥/回撥”鍵，話機將會自動將此號碼撥出。
 - c. 本機可記錄15組12位顯示的去電號碼和通話時間，可進行查詢、重撥及刪除，當超過15組時，原來最早的去電將自動被刷新。

音樂保留功能

- 在通話過程中，如需離開而又想讓對方知道話機正處於接通狀態，此時可按一下“鈴聲選擇”鍵，並把聽筒放回機座，話機進入音樂保留狀態，對方即可聽到悅耳的音樂，再次拿起聽筒，保留音樂停止，話機自動進入通話狀態。

暫停功能

- 撥號、預撥號期間，按“暫停”鍵為暫停功能。暫停功能是在撥總機系統時使用，例如：預撥某公司電話29041876分機221時，則在掛機狀態下撥打29041876後按一下暫停鍵，再按221，螢幕顯示29041876P221，然後拿起聽筒，此組號碼會自動撥出，而分機221會延遲3.6秒後撥出。

報時功能

- 待機狀態下，按“報時”鍵，本機會依次報出目前的時、分及溫度。在報時過程中，按任意鍵退出報時狀態。

12

安裝方法

安裝步驟

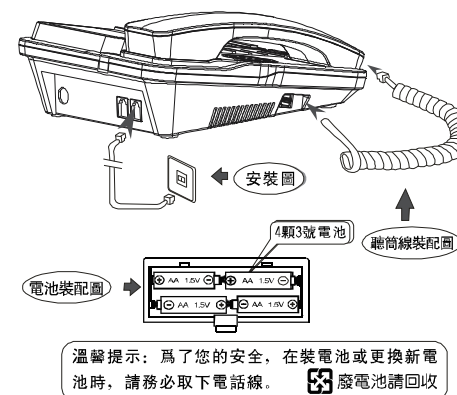
- 先將電話線接入電信局線路，將4個“AA”電池按極性裝入主機電池盒。將聽筒捲線連接主機和聽筒，再將電話線插頭插入話機外線插座。

安裝場所

- 本話機應安裝於陰涼、乾燥、通風、無腐蝕性氣體的地方。盡量避免放在潮濕或高溫曝曬的地方及家用電器附近，如電視機、電腦、音響等，防止對電話機的干擾。

注意事項

- 依電信規定，一部主機最多只能加裝四部分機（含本機），請勿再加裝，以免影響通話品質。請務必裝上電池，以確保來電顯示的正常使用。



使用說明

- 在待機狀態下，按“設置”鍵進入設置項目，螢幕顯示 **Set date** 且 **1** 閃爍，此時可按“上頁”或“下頁”鍵選擇，螢幕顯示對應設置項目，再按“設置”鍵確認並進入該項設置。某項設置完成按“設置”鍵確認並進入下一項功能設置，按“刪除”鍵退出，提起聽筒再掛斷或十秒鐘內無任何操作將退出設置狀態。

設置日期/時間

- 在待機狀態下，按“設置”鍵，螢幕顯示 **Set date** 且 **1** 閃爍，按“設置”鍵確認並進入時間的設置，此時螢幕顯示 **2008-01-01**（原預設值）且 **00** 閃爍，按“上頁”或“下頁”鍵選擇合適的年份，選擇完成，按“設置”鍵確認並進入月份的設置。依此類推，可對日期、時鐘、分鐘分別進行調整。當設置完分鐘後，本機自動進入下一項設置，此時按“刪除”鍵則退出設置狀態（注：時鐘為24小時制）。
- 說明：分鐘是對十位及個位分別進行設置。當設置完年月日後，螢幕自動顯示對應的星期及日期。當有FSK信號來電時自動刷新時間，DTMF來電信號對時間及日期的設置無影響。

設置本地碼

- 待機狀態下，按“設置”鍵，按1次“上頁”鍵，螢幕顯示 **Set code** 且 **2** 閃爍，再按“設置”鍵進入。螢幕顯示 **code ----**（原預設值）或已設置的號碼，且第一個號碼位閃爍，此時按“上頁”或“下頁”鍵設置（或修改）。完成第一位數值的設置（或修改）後，按“設置”鍵確認並

6

使用說明

撥打電話

- 需要撥打電話時，拿起聽筒或按“免持”鍵聽到訊號音後，即可進行撥號，螢幕顯示所撥打的電話號碼。通話完畢，將聽筒放回即可結束本次通話。
- 在待機狀態下，按數字鍵輸入您要撥打的電話號碼，核對顯示螢幕上的號碼無誤後，按“重撥/回撥”鍵即可自動免持撥出此號碼，如發現所撥號碼有誤，可按“刪除”鍵逐位刪除號碼再重新按數字鍵更正，直至無誤後按“重撥/回撥”鍵撥出。

來電號碼的查詢、回撥及刪除

- a. 在待機狀態下，按“上頁”或“下頁”鍵可查看來電號碼、日期、通數及時間等訊息。
- b. 查詢到欲刪除的號碼時，按一下“刪除”鍵便可將號碼刪除，若按住“刪除”鍵不放約3秒。則所有的來電號碼均被刪除。
- c. 查詢到欲重撥的號碼時，按一下“重撥/回撥”鍵，話機將會自動將此號撥出。
- 本機可記錄59-96組來電號碼和來電時間（視來電號碼長度而定），當來電超過最大組數，原來最早的來電將自動被刷新。

使用說明

重撥、回撥功能

- 用免持撥打電話的過程中，如遇對方線路忙碌，可直接按“重撥/回撥”鍵進入自動回撥狀態。當電話接通後即可進入免持通話狀態。通話完畢，再按一下“免持”鍵返回掛機狀態。若鈴聲七聲後對方未接聽，則自動退出自動回撥狀態、並掛機。在自動回撥狀態下，若有來電或按任意鍵均可中止自動回撥狀態。（注：自動回撥最大重撥次數為15次，為保證話機自動回撥功能的正常，話機接線最好不要經過內部交換機使用）。

接聽電話

- 來電時，本機響鈴，如果您已申辦了來電顯示服務，顯示螢幕上方顯示本次來電的通數、日期、時間、下排顯示來電號碼，如果該來電號碼重複來電，則覆蓋上次同一個號碼，您可根據來電號碼選擇是否該接聽。
- 拿起聽筒，即可與對方通話，通話完畢，將聽筒放回即可結束本次通話。
- 本機作為小交換機用戶使用時，如果小交換機不能傳輸電信局送出來的來電信息，本機將無法執行來電顯示功能。

10

使用說明

進入第二位數值的設置（或修改）。依此類推，共可設置（或修改）5位數值的本地碼。若要取消已設的本地碼，只需在 **CODE** 狀態下，將第一個號碼位設置為 **-** 後，按“設置”鍵確認，按“刪除”鍵退出。

- 設置本碼的作用是：當來電號碼為0229041876，居住臺北的用戶如按回撥時會變成空號，此時在本地碼設定02，則在回撥時會自動消除02的區域號碼。

設置外線出局碼（此功能只針對用戶有內部交換機時使用，普通用戶請不用設置）

- 在待機狀態下，按“設置”鍵，連續按2次“上頁”鍵，螢幕顯示 **SEE 3 PCODE** 且 **3** 閃爍。再按“設置”鍵進入，螢幕顯示 **PCODE -**（原預設值）或已設置的出局碼。此時可按“上頁”或“下頁”鍵設置（或修改）。完成第一位數值的設置（或修改）後，按“設置”鍵確認並進入第二位數值的設置。依此類推，共可設置2位數值的出局碼。若想取消已設置的出局碼，只需在 **PCODE** 設置狀態將第一個號碼位設置為 **-** 後，按“設置”鍵確認，按“刪除”鍵退出。設置了出局碼後，對來電位數大於6位的號碼，回撥時自動加撥出局碼。

注：回撥去電、預撥號碼時不加出局碼。話機處於鎖“0”狀態時，禁止設置出局碼。

7

使用說明

設置自動IP儲存(注:臺灣電信業者未開放此功能, 此功能不做設定, 原廠設定為 **OFF**)

- 在待機狀態下, 按“設置”鍵, 連續按 3次“上頁”鍵, 螢幕顯示 **Set 4 Auto IP** 且 **4** 閃爍。再按“設置”鍵進入螢幕顯示 **Auto IP OFF** 且 **OFF** 閃爍。此時可按“上頁”或“下頁”鍵選擇自動IP為開 或關(當螢幕顯示 **Auto IP OFF** 時為關, 顯示 **Auto IP ON** 時為開)。當選擇為開時, 再按“設置”鍵確認, 螢幕顯示 **Input Code**, 此時直接按數字鍵輸入IP號碼(最長為32位), 若輸入過程有誤, 可按“刪除”鍵逐位刪除并更正後, 按“設置”鍵確認、按“刪除”鍵退出。
當開啓了自動IP後, 撥打首位為“0”的號碼時, 會在號碼前自動加撥M1碼; 若設置了出局碼, 在提起聽筒撥號時, 應先撥“出局碼”+“0”的號碼, 話機才會自動在號碼前加撥IP碼。(注意: 當話機處於鎖“0”狀態時, 禁止設置自動IP; 已設置好的M1號碼也禁止撥出。)

暫切時間

- 在待機狀態下, 按“設置”鍵, 連續按 4次“上頁”鍵, 螢幕顯示 **Set 5 FLASH** 且 **5** 閃爍。再按“設置”鍵, 下方螢幕顯示 **FLASH : 1000** (原預設值), 此時可按“上頁”或“下頁”鍵選擇暫切時間, 共有1000、600、300、110ms四種暫切時間供您選擇。選擇完成, 按“刪除”鍵退出。(注意: 建議設置大於或等於 600ms之暫切時間)

8

使用說明

鬧鐘設置

- 在待機狀態下, 按“設置”鍵, 連續按 5次“上頁”鍵, 螢幕顯示 **Set 6 ALERT** 且 **6** 閃爍。按“設置”鍵進入, 螢幕顯示 **00-00 OFF**。 **00-00** 表示鬧鈴時間, 按“上頁”或“下頁”鍵逐位調整小時跟分鐘的十位及個位, 在此過程中, 按“設置”鍵進入下一位的調整。當螢幕最右邊的 **OFF** 閃爍時, 按一下“上頁”或“下頁”鍵, 螢幕顯示 **OFF** 時表示鬧鐘為關, 顯示 **ON** 表示鬧鐘打開。選擇完成, 按“刪除”鍵退出。當鬧鐘設置為開時, 話機會按時響一分鐘, 期間按任意鍵或提掛聽筒一次退出鬧鈴狀態。



撥號方式設置

- 在待機狀態下, 按“設置”鍵, 連續按6次“上頁”鍵, 螢幕顯示 **Set 7 P+T** 且 **7** 閃爍。再按“設置”鍵, 螢幕顯示 **TONE** (原預設值), 表示為音頻撥號方式。按“上頁”或“下頁”鍵選擇, 當螢幕顯示 **PULSE** 時, 表示為脈衝撥號方式。設置完成, 按“刪除”鍵退出。(注意: 建議用戶選用音頻撥號方式)

防盜功能設置

- 在待機狀態下, 按“設置”鍵, 連續按7次“上頁”鍵, 螢幕顯示 **Set 8 PPP** 且 **8** 閃爍。再按“設置”鍵, 螢幕顯示 **PPP OFF** 且 **OFF** 閃爍, 此時可按“上頁”或“下頁”鍵選擇防盜功能為開或關(當顯示 **PPP OFF** 時為關, 顯示 **PPP ON** 時為開)。設置完成, 按“刪除”鍵退出。
設置防盜的作用是: 當防盜功能開啓時, 如果有人在您的外線上併機盜打, 本機會發出干擾音, 干擾盜打者無法正常通話, 直到掛機為止。如果用戶要使用分機或把本機接在電壓低於24V的線路上使用, 請把防盜開關設置為關的狀態。

9